

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
Волинський національний університет імені Лесі Українки
Факультет іноземної філології
Кафедра німецької філології

СИЛАБУС

нормативного освітнього компонента

ДРУГА ІНОЗЕМНА МОВА (НІМЕЦЬКА)

підготовки бакалавра

спеціальності **035 Філологія**

освітньо-професійної програми **Мова і література (англійська). Переклад**

Силабус освітнього компонента «ДРУГА ІНОЗЕМНА МОВА (НІМЕЦЬКА)» підготовки бакалавра, галузі знань «03 Гуманітарні науки», спеціальності «035 Філологія», за освітньою програмою «Мова та література (англійська). Переклад».

Розробники: **Пасик Л. А.**, кандидат філологічних наук, доцент кафедри німецької філології;
Рись Л. Ф., кандидат філологічних наук, доцент кафедри німецької філології;
Басюк Л. М., кандидат філологічних наук, доцент кафедри німецької філології;
Бондарчук О. Ю., кандидат філологічних наук, доцент кафедри німецької філології.

Погоджено

Гарант освітньо-професійної програми



доц. Шкамарда О. А.

Силабус освітнього компонента затверджено на засіданні кафедри німецької філології, протокол № 1 від 29.01.2023 р.

Завідувач кафедри



доц. Зубач О. А.

I. Опис освітнього компонента

Таблиця 1а

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітня програма, освітній ступінь	Характеристика освітнього компонента
Денна форма навчання	03 Гуманітарні науки, 035 Філологія, Мова і література (англійська). Переклад, бакалавр	Нормативний освітній компонент
Кількість годин/кредитів 1080 год/36 кредитів		Роки навчання: 1-4
		Семестри: 1-8
ІНДЗ: <u>немає</u>		Лекції: -
		Практичні: 652 год.
		Самостійна робота: 364 год.
		Консультації: 64 год.
	Форма контролю: екзамен – 1, 2, 4, 6, 7, 8 сем., залік – 3, 5 сем.	
Мова навчання	<i>Німецька, українська</i>	

Таблиця 1б

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітня програма, освітній ступінь	Характеристика освітнього компонента
Заочна форма навчання	03 Гуманітарні науки, 035 Філологія, Мова і література (англійська). Переклад, бакалавр	Нормативний освітній компонент
Кількість годин/кредитів 1080 год/36 кредитів		Роки навчання: 1-4
		Семестри: 1-8
ІНДЗ: <u>немає</u>		Лекції: -
		Практичні: 212 год.
		Самостійна робота: 738 год.
		Консультації: 130 год.
	Форма контролю: екзамен – 1, 2, 4, 6, 7, 8 сем., залік – 3, 5 сем.	
Мова навчання	<i>Німецька, українська</i>	

II. Інформація про викладачів

Таблиця 2

Прізвище, ім'я та по батькові	Науковий ступінь	Вчене звання	Посада	Контактна інформація	Дні занять
Пасик Людмила Адамівна	кандидат філологічних наук	доцент	доцент кафедри німецької філології	тел. +380 332 72 16 36 м.т. 050 5938310 pasyk.lyudmyla@vnu.edu.ua	згідно з розкладом (http://94.130.69.82/cgi-bin/timetable.cgi?n=700)
Рись Лариса Федорівна	кандидат філологічних наук	доцент	доцент кафедри німецької філології	тел. +380 332 72 16 36 м.т. 050 7217876 rys.larysa@vnu.edu.ua	
Басюк Леся Михайлівна	кандидат філологічних наук	немає	доцент кафедри німецької філології	тел. +38 0332 72 16 36 м.т. 097 7147002 Basiuk.Lesia@vnu.edu.ua	
Бондарчук Олена Юріївна	кандидат філологічних наук	доцент	доцент кафедри німецької філології	тел. +380 332 72 16 36 м.т. +380668556653 Bondarchuk.Olena@vnu.edu.ua	

III. Опис освітнього компонента

1. Анотація курсу.

Курс німецької мови як другої іноземної для здобувачів першого (бакалаврського) рівня спеціальності 035 Філологія, освітньої програми «Мова і література (англійська). Переклад» розроблений з урахуванням Стандарту вищої освіти України: перший (бакалаврський) рівень, галузь знань 03 Гуманітарні науки, спеціальність 035 Філологія від 20.06.2019 р. № 869 та ґрунтується на європейських вимогах щодо рівня знань з німецької мови як іноземної і враховує положення й принципи Загальноєвропейських Рекомендацій з мовної освіти. Курс націлений на розвиток у здобувачів освіти навичок усного і писемного мовлення німецькою мовою, підготовку до майбутньої професійної діяльності за фахом і базується на розумінні мови як суспільного феномена, який відображається у свідомості мовця як система елементів, які завдяки застосуванню функціонально-семантичних, словотворчих, лексико-граматичних і семантико-синтаксичних моделей уможливають мовлення і спілкування між комунікантами.

2. Мета і завдання освітнього компонента.

Мета курсу полягає у формуванні у здобувачів вищої освіти лінгвістичної, комунікативної та лінгвокраїнознавчої компетенції. Лінгвістична компетенція охоплює знання системи мови і правила її функціонування в процесі іншомовної комунікації. Комунікативна компетенція передбачає вміння сприймати та відтворювати іншомовне мовлення відповідно до умов мовленнєвої комунікації. Лінгвокраїнознавча компетенція включає в себе знання про основні особливості соціокультурного розвитку країни, мова якої вивчається, і вміння здійснювати свою мовленнєву поведінку відповідно до цих особливостей. Навчальна дисципліна «Німецька мова» повинна сприяти формуванню у здобувачів освіти інтегральних світоглядних рис, гуманітарної, наукової та політичної культури, вихованню філологічного світогляду.

Завданнями курсу є:

- 1) вироблення та закріплення у здобувачів навичок правильної нормативної вимови звуків, словесного наголосу німецьких слів та оволодіння основними інтонаційно-ритмічними моделями німецького усного мовлення;
- 2) розвиток їх аудитивних умінь і навичок;
- 3) засвоєння здобувачами освіти відповідного лексичного (≈ 4000 слів та словосполучень) та граматичного матеріалу, синтаксису, моделей словотвору;
- 4) формування у здобувачів умінь та навичок читання, усного (монологічного й діалогічного) та писемного мовлення сучасною німецькою мовою;
- 5) формування навичок роботи з різними типами словників та корпусами німецької мови;
- 6) розвиток у здобувачів уміння самостійно працювати з мовним матеріалом;
- 7) розвиток уміння адекватного використання мови в різних соціально-детермінованих ситуаціях спілкування;
- 8) формування навичок реферування різних типів текстів;
- 9) розвиток репродуктивних та продуктивних умінь письма;
- 10) стимулювання пізнавальних інтересів у галузі обраного напрямку підготовки.

3. Результати навчання (компетентності).

У результаті вивчення навчальної дисципліни здобувачі вищої освіти опановують низку компетентностей.

Загальні компетентності:

ЗК 1. Здатність реалізувати свої права і обов'язки як члена суспільства, усвідомлювати цінності громадянського (вільного демократичного) суспільства та необхідність його сталого розвитку, верховенства права, прав і свобод людини і громадянина України.

ЗК 2. Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство та у

розвитку суспільства, техніки і технологій, використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя.

ЗК 4. Здатність бути критичним і самокритичним.

ЗК 5. Здатність учитися і оволодівати сучасними знаннями.

ЗК 6. Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.

ЗК 7. Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми.

ЗК 8. Здатність працювати в команді та автономно.

ЗК 9. Здатність спілкуватися іноземною мовою.

ЗК 10. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.

ЗК 11. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.

ЗК 12. Навички використання інформаційних та комунікаційних технологій.

ЗК 14. Здатність поважати мультикультурність як важливу ознаку сучасного світу.

Спеціальні (фахові компетентності):

ФК1. Усвідомлення структури філологічної науки та її теоретичних основ.

ФК2. Здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні.

ФК4. Здатність аналізувати соціальні різновиди мов, що вивчаються, описувати соціолінгвальну ситуацію.

ФК6. Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати мови, що вивчаються, в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя.

ФК7. Здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних і літературних фактів, інтерпретації та перекладу тексту.

ФК9. Усвідомлення засад і технологій створення текстів різних жанрів і стилів державною та іноземними мовами.

ФК11. Здатність до надання консультацій з дотриманням норм літературної мови та культури мовлення.

ФК12. Здатність до організації ділової та міжкультурної комунікації.

Результати навчання:

ПРН 1. Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями державною та іноземною мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації.

ПРН 2. Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати та інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати.

ПРН 3. Організовувати процес навчання та самоосвіти.

ПРН5. Співпрацювати з колегами, представниками інших культур та релігій, прибічниками різних політичних поглядів, проявляти толерантне ставлення, цінувати і поважати різноманітність та мультикультурність тощо.

ПРН6. Використовувати інформаційні й комунікаційні технології для вирішення складних спеціалізованих задач і проблем професійної діяльності.

ПРН 9. Характеризувати діалектні та соціальні різновиди мов, що вивчаються, описувати соціолінгвальну ситуацію, розуміти іншомовні соціокультурні реалії, знати й адекватно тлумачити різні зразки мовленнєвої поведінки.

ПРН 10. Знати норми державної та іноземних літературних мов та вміти їх застосовувати у практичній діяльності.

ПРН 11. Знати принципи, технології і прийоми створення усних і письмових текстів різних жанрів і стилів державною та іноземними мовами.

ПРН 12. Аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють.

ПРН 14. Використовувати мови, що вивчаються, в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя.

ПРН17. Збирати, аналізувати, систематизувати й інтерпретувати факти мови й мовлення й використовувати їх для розв'язання складних задач і проблем у спеціалізованих сферах професійної діяльності та/або навчання.

4. Структура освітнього компонента

СЕМЕСТР 1

Таблиця 3а (денна форма навчання)

Назви змістових модулів і тем	Усього	Практ.	Конс.	Сам. роб.	*Форма навчання і контролю / Бали
Змістовий модуль 1. Erste Bekanntschaft					
Thema 1. Erste Bekanntschaft. Beruf und Familie Leseregeln, ABC, Begrüßung und Vorstellung. Berufe und Tätigkeiten, Gegenstände in Alltag und Büro, Zahlen, Informationen über Länder, Familie und Familienstand. Nomen und Artikel: bestimmter Artikel, unbestimmter Artikel, negativer Artikel, Possessivartikel, Nomen: Plural		16/4	1/2	5/16	РЗ, РМГ, ІРС, КР 5 балів
Thema 2. In der Stadt Im Café, Getränke und Speisen, In der Stadt: Orte und Gebäude, Im Hotel. Nomen und Artikel: Akkusativ, Verben: <i>möchte</i> , Satzbau, Präteritum von <i>sein</i>		16/4	1/2	6/17	РЗ, РМГ, ІРС, КР 5 балів
Разом за модулем 1	45	32/8	2/4	11/33	10 балів
Змістовий модуль 2. Tagesablauf					
Thema 3. Von morgens bis abends. Essen und Trinken Uhrzeiten, Zeitdauer, Tage und Tageszeiten,		16/4	1/2	5/16	РЗ, РМГ, ІРС, КР

Alltägliche Aktivitäten und Tagesablauf, Telefongespräche. Verben: <i>können</i> , Verben mit Präfix Beliebte Speisen und Getränke, Essgewohnheiten, Lebensmittel, In der Küche, Im Restaurant, Spezialitäten. Verben: <i>mögen</i> , Komposita, Nomen mit Adjektiven ohne Artikel, Negation					5 балів
Thema 4. Gestern und heute Alltägliche Aktivitäten und Tagesablauf in der Vergangenheit, Smalltalk, Universitäten und Hochschulen, Die eigene Ausbildung. Verben: Perfekt, Präteritum von <i>haben</i>		16/4	1/2	6/17	P3, PMГ, IPC, KP 5 балів
Разом за модулем 2	45	32/8	2/4	11/33	10 балів
Змістовий модуль 3. Unterwegs					
Thema 5. Unterwegs. Was man so braucht Verkehrsmittel und Verkehr, Jahreszeiten, Monate und Wetter, Länder und beliebte Reiseziele, Urlaub. Nomen und Artikel: Dativ, Possessivartikel Verben: <i>wollen</i> Dinge für den Urlaub, Kleidung, Farben, Einkaufen. Satzverbindungen: Konjunktion <i>denn</i> , Adjektive: Deklination im Nom. und Akk., Komparativ; Verben: <i>müssen</i>		16/4	1/3	5/16	P3, PMГ, IPC, KP 5 балів
Thema 6. Arbeit, Probleme und Termine Bürotätigkeiten, Probleme im Büro, Datumsangaben, Termine. Ordnungszahlen, Personalpronomen im Akkusativ		16/4	1/2	6/16	P3, PMГ, IPC, KP 5 балів
Разом за модулем 3	45	32/8	2/5	11/32	10 балів
Змістовий модуль 4. Freizeit und Gesundheit					
Thema 7. Freizeit und Gesundheit Freizeitaktivitäten und Freizeittrends, Der Körper, Krankheiten und gesundes Leben. Arztbesuch; Verben: <i>sollen</i> , Imperativ		14/4	1/2	5/16	P3, PMГ, IPC, KP 5 балів
Thema 8. Wohnen. Ein Wochenende in Berlin Wohnung und Möbel, Wohnungssuche und Wohnungsanzeige, Wegbeschreibung, Hausordnung, Tätigkeiten im Haushalt. Adjektive: Superlativ; Verben: <i>dürfen</i> , Personalpronomen im Dativ Sehenswürdigkeiten, Touristeninformation, Glückwünsche und Einladungen, Entschuldigungen, Veranstaltungen, Nachrichten. Verben: <i>werden</i> , Präteritum der Modalverben		18/4	1/3	6/16	P3, PMГ, IPC, KP 5 балів
Разом за модулем 4	45	32/8	2/5	11/32	10 балів
Всього годин, балів (поточний контроль):	180	128/32	8/18	44/ 130	40
Види підсумкових робіт					Бали
Екзамен					60
Всього балів за роботу в семестрі:					100

СЕМЕСТР 2

Назви змістових модулів і тем	Усього	Практ.	Конс.	Сам. роб.	*Форма Навчання і контролю / Бали
Змістовий модуль 1 (5). Ausflugsziele					
Thema 1. Was man so macht Sich kennenlernen, Berufe und berufliche Tätigkeiten, Alltagsaktivitäten, Freizeit und Freizeitwünsche. Modalverben im Präsens, Verben im Perfekt.		14/4	1/2	8/17	PЗ, РМГ, ІРС 5 балів
Thema 2. Ausflugsziele Ausflugsziele: Orte, Landschaften, Bauwerke, Informationen bei der Touristeninformation, Tiere. Adjektive im Komparativ und Superlativ, Vergleiche, Genitiv der Nomen, lokale Präpositionen		14/4	1/2	8/17	PЗ, РМГ, ІРС, КР 5 балів
Разом за модулем 1	46	28/8	2/4	16/34	10 балів
Змістовий модуль 2 (6). Im Büro					
Thema 3. Essen mit Genuss Lebensmittel und Ernährung, Essen in Deutschland, Einkaufen, Köche und kochen, Im Restaurant, Kulinarische Spezialitäten. Verben im Präteritum, Deklination der Adjektive nach bestimmtem Artikel und ohne Artikel, <i>dass</i> -Sätze		14/4	1/2	8/17	PЗ, РМГ, ІРС, КР 5 балів
Thema 4. Im Büro Tätigkeiten im Büro, Termine, Telefongespräche Umgangsformen im Geschäftsleben. Verben mit Dativ und Akkusativ, temporale Präpositionen, Datumsangaben, indirekte Fragen		14/4	1/2	8/17	PЗ, РМГ, ІРС, КР 5 балів
Разом за модулем 2	46	28/8	2/4	16/34	10 балів
Змістовий модуль 3 (7). Zeit und Glück					
Thema 5. Tagesablauf und Ausbildung Tagesablauf, Schulzeit, Schulen in Deutschland, Ausbildungsberufe und Studiengänge, Lebenslauf, Studieren in Österreich. Reflexive Verben, Verben mit Präpositionen, Konditionale Nebensätze mit <i>wenn</i>		14/4	2/2	8/18	PЗ, РМГ, ІРС, КР 5 балів
Thema 6. Was uns glücklich macht Zufriedenheit und Glücksfaktoren, Familie, Hochzeit, Einladungen und Glückwünsche, ohne Nomen, kausale Nebensätze mit <i>weil</i>		12/4	1/2	6/14	PЗ, РМГ, ІРС, КР 5 балів
Thema 7. Einkaufen. Geschenke und Produkte, Kaufhäuser. Verben mit Präpositionen, unbestimmter Artikel, Stellung der Ergänzungen im Satz		10/2	1/2	6/12	PЗ, РМГ, ІРС, КР 5 балів
Разом за модулем 3	60	36/10	4/6	20/44	15 балів
Змістовий модуль 4 (8). Sprachen und Reisen					

Thema 8. Sprachen und Reisen Sprachen, Sprachenlernen, Urlaub und Reisen, Länder, Landschaft und Natur, Verkehr. Deklination der Adjektive, Genus der Länder, lokale Präpositionen, finale Nebensätze		16/4	2/4	10/20	ДС, ІРС 5 балів
Разом за модулем 4	28	16/4	2/4	10/20	5 балів
Всього годин, балів (поточний контроль):	180	108/30	10/18	62/ 132	40
Види підсумкових робіт					Бали
Екзамен					60
Всього балів за роботу в семестрі:					100

СЕМЕСТР 3

Назви змістових модулів і тем	Усього	Практ.	Конс.	Сам. роб.	*Форма Навчання і контролю / Бали
Змістовий модуль 1 (9). Medien und Politik					
Thema 1. Medien und Politik Mediennutzung, Multitasking, Fernsehen und Fernsehsendungen, Aktuelles und Nachrichten, Fakten über deutsche Politik. Passiv Präsens, Temporale Nebensätze mit <i>wenn</i>		14/4	2/4	6/14	РЗ, РМГ, ІРС, КР 5 балів
Разом за модулем 1	22	14/4	2/4	6/14	5 балів
Змістовий модуль 2 (10). Fit und gesund					
Thema 2. Ideen und Produkte Erfindungen, Technik und Geräte, Einkaufsgespräche, Reklamation, Telefonieren. Passiv Präteritum, Höfliche Bitten (Konjunktiv II), Temporale Nebensätze mit <i>wenn</i> und <i>als</i>		12/4	1/2	4/11	РЗ, РМГ, ІРС, КР 5 балів
Thema 3. Fit und gesund Sport und Sportarten, Bewegung und Gesundheit Körperteile, Gesundheitssystem, Positives Denken, Gefühle. Fragewörter bei Verben und Wendungen mit Präpositionen, Infinitiv mit <i>zu</i> , Konzessive Nebensätze mit <i>obwohl</i>		12/4	1/2	4/11	РЗ, РМГ, ІРС, КР 5 балів
Разом за модулем 2	34	24/8	2/4	8/22	
Змістовий модуль 3 (11). Feste und Festivals					
Thema 4. Städte Städtereisen, Fotografieren, Historische Städte, Indefinitpronomen, Relativsätze, Verben mit lokalen Ergänzungen		10/2	1/2	4/10	РЗ, РМГ, ІРС, КР 5 балів
Thema 5. Wohnen Wohnen und Wohnungen, Nachbarn, Heimwerkertätigkeiten. Höfliche Vorschläge und Meinungsäußerungen (Konjunktiv II)		8/2	1/2	4/10	РЗ, РМГ, ІРС, КР 5 балів

Thema 6. Feste und Festivals Familienfeste, Weihnachten, Geschenke Volksfeste, Musikfestivals, Kunst und Kultur. Kausale Hauptsätze mit <i>deshalb</i> , Konzessive Hauptsätze mit <i>trotzdem</i>		14/2	1/2	4/15	РЗ, РМГ, ІРС, КР 5 балів
Разом за модулем 3	47	32/6	3/6	12/35	15 балів
Змістовий модуль 4 (12) Hauslektüre.					
Thema 7. Hauslektüre Das Lesen eines adaptierten Buches		8/2	1/2	8/13	ДС, ІРС 10 балів
Разом за модулем 4	17	8/2	1/2	8/13	10 балів
Всього годин, балів (поточний контроль):	120	78/20	8/16	34/ 84	40
Види підсумкових робіт					Бали
Підсумкові контрольні роботи					60
Всього балів за роботу в семестрі:					100

СЕМЕСТР 4

Назви змістових модулів і тем	Усього	Практ.	Конс.	Сам. роб.	*Форма Навчання і контролю / Бали
Змістовий модуль 1 (13). Alltag					
Thema 1. Alltag. Sich kennenlernen, Alltagsaktivitäten, Freude und Ärger im Alltag, Freizeitverhalten, Krimis, Biografisches Grammatik: Vergangenheitsformen der Verben, Verben mit Präpositionen)		10/2	1/2	8/15	РЗ, РМГ, ІРС 5 балів
Thema 2. Essgewohnheiten. Nahrungsmittel und Lieblingsgerichte, Ernährung und Essgewohnheiten, Restaurants, Kochen und Rezepte. Grammatik: Infinitivkonstruktionen um ...+ zu, ohne ... + zu, statt ... + zu; Passiv: Satzbau.		10/2	1/2	8/15	РЗ, РМГ, ІРС, КР 5 балів
Тема 3. Im Berufsleben. Berufe und berufliche Tätigkeiten, Wichtige Faktoren im Berufsleben, Telefonieren, Termine, Berufliche Korrespondenz. Grammatik: Futur I, Modalverben, Konjunktiv II (höfliche Bitten), Temporale Präpositionen		10/4	1/2	8/13	РЗ, РМГ, ІРС, КР 5 балів
Разом за модулем 1	57	30/8	3/6	24/43	15 балів
Змістовий модуль 2 (14). Lernen und Weiterbildung.					
Thema 4. Lernen. Lernen, Lernprozess, Lernformen, Weiterbildung, Volkshochschulen, Lebenslauf. Grammatik: Kausalangaben, Finalangaben. Genus der Nomen.		10/4	1/2	9/14	РЗ, РМГ, ІРС, КР 5 балів

Thema 5. Städte Städte, Stadtführungen. Museen. Städte und Umwelt. Grammatik: Relativsätze. Partizipien als Adjektive, Orte als Attribute. Lokale Präpositionen		10/4	1/2	9/14	P3, PMГ, IPC, KP 5 балів
Разом за модулем 2	40	20/8	2/4	18/28	10 балів
Змістовий модуль 3 (15). Gesundheit					
Thema 6. Gesundheit und Fitness. Gesund und fit; Mittagsruhe; Körperteile, Gesundheitliche Probleme. Medizinische Hausmittel. Grammatik: Reflexive Verben, Konjunktiv II, Konsekutivangaben (sonst, andernfalls).		10/4	1/3	9/13	P3, PMГ, IPC, KP 5 балів
Thema 7. Wie wir leben Der deutsche Durchschnittsbürger Gewohnheiten im Alltag, Kulturelle Gepflogenheiten, Nationalitäten, Smalltalk. Grammatik: N-Deklination, Infinitiv mit und ohne „zu“. Konzessivangaben		10/4	1/3	9/13	P3, PMГ, IPC, KP 5 балів
Разом за модулем 3	40	20/8	2/6	18/26	10 балів
Змістовий модуль 4 (16) Hauslektüre.					
Thema 8. Hauslektüre Das Lesen eines adaptierten Buches		4/2	1/2	8/9	ДС, IPC 5 балів
Разом за модулем 4	13	4/2	1/2	8/9	5 балів
Всього годин, балів (поточний контроль):	150	74/26	8/18	68/ 106	40
Види підсумкових робіт					Бали
Екзамен					60
Всього балів за роботу в семестрі:					100

СЕМЕСТР 5

Назви змістових модулів і тем	Усього	Практ.	Конс.	Сам. роб.	*Форма Навчання і контролю / Бали
Змістовий модуль 1 (13). Leute heute. Wohnwelten					
Thema 1. Leute heute. Gelebte Träume. Freundschaft (verschiedene Formen, Rolle von Freundschaft im Leben der Menschen). Grammatik: Vergangenheit. Wiederholung und Vertiefung (Perfekt, Präteritum)		8/2	-/1	-/5	P3, PMГ, IPC 5 балів
Thema 2. Heldenhaft. Helden im Alltag. Vom Glücklichein. Über Glückssymbole sprechen. Grammatik: Verben mit Ergänzungen		8/2	1/1	-/6	P3, PMГ, IPC, KP 5 балів

Тема 3. Wohnwelten. Obdachlosigkeit. Eine Wohnung zum Wohlfühlen. Hotel Mama Grammatik: Trennbare und untrennbare Verben, N-Deklination		10/4	1/2	1/6	P3, PMГ, IPC, KP 5 балів
Разом за модулем 1	29	26/8	2/4	1/17	15 балів
Змістовий модуль 2 (14). Wohlbefinden.					
Thema 4. Gesundes Essen. Eine süße Versuchung. Frisch auf den Tisch. Fastfood-Slowfood. Grammatik: Plural der Substantive		10/4	1/1	-/6	P3, PMГ, IPC, KP 5 балів
Thema 5. Bloß kein Stress! Lachen ist gesund. Biorhythmen und Tagesablauf. Ratschläge gegen Stress. Grammatik: Deklination der Adjektive		10/4	1/2	1/6	P3, PMГ, IPC, KP 5 балів
Разом за модулем 2	23	20/8	2/3	1/12	10 балів
Змістовий модуль 3 (15). Freizeit und Lernen					
Thema 6. Freizeit und Unterhaltung. Spiel ohne Grenzen. Filmbesprechung. Grammatik: Nebensatz (Konzessiv, konsekutiv, kausal), Verben und Ergänzungen		12/4	-/2	1/8	P3, PMГ, IPC, KP 5 балів
Thema 7. Alles will gelernt sein... Lernorte. Lebenslanges Lernen. Lernen mit modernen Medien. Prüfungsangst. Gedächtnistraining. Grammatik: Infinitiv mit und ohne „zu“. Modalverben		12/4	1/1	1/8	P3, PMГ, IPC, KP 5 балів
Разом за модулем 3	27	24/8	1/3	2/16	10 балів
Змістовий модуль 4 (16) Hauslektüre.					
Thema 8. Hauslektüre Das Lesen eines adaptierten Buches		8/2	1/2	2/7	ДС, IPC 5 балів
Разом за модулем 4	11	8/2	1/2	2/7	5 балів
Всього годин, балів (поточний контроль):	90	78/26	6/12	6/ 52	40
Види підсумкових робіт					Бали
Модульні контрольні роботи					60
Всього балів за роботу в семестрі:					100

СЕМЕСТР 6

Назви змістових модулів і тем	Усього	Практ.	Конс.	Сам. роб.	*Форма Навчання і контролю/ Бали
Змістовий модуль 1 (17). Berufsbilder. Lebensformen					
Thema 1. Berufsbilder. Wünsche an den Beruf. Grafik beschreiben. Geschäftsideen entwickeln.		10/2	0/2	4/8	P3, PMГ, IPC 5 балів

Grammatik: Pronominaladverbien. Futur I und Präsens					
Thema 2. Bewerbungen schreiben. Tipps, Erfahrungen mit Jobsuche im Heimatland. Ungewöhnliche Berufe. Grammatik: Verben mit Präpositionen.		10/2	1/2	4/8	P3, PMГ, IPC, KP 5 балів
Тема 3. Für immer und ewig. Moderne Lebensformen. Partnersuche im Internet. Eine große Liebe Grammatik: Reflexive Verben. Relativpronomen		10/4	1/2	4/8	P3, PMГ, IPC, KP 5 балів
Разом за модулем 1	44	30/8	2/6	12/3 0	15 балів
Змістовий модуль 2 (18). Konsum heute.					
Thema 4. Einkaufsmöglichkeiten Produkte beschreiben und präsentieren. Konsumverhalten. Grammatik: lokale Präpositionen und Wechselpräpositionen		10/4	1/2	4/9	P3, PMГ, IPC, KP 5 балів
Thema 5. Reklamation. Werbung. Grammatik: Konjunktiv II		10/4	1/2	4/9	P3, PMГ, IPC, KP 5 балів
Разом за модулем 2	30	20/8	2/4	8/18	10 балів
Змістовий модуль 3 (19). Urlaub und Umwelt.					
Thema 6. Reisen. Tourismus. Urlaub mal anders. Reiseführer lesen, Hotelzimmer buchen. Grammatik: Temporalsatz. Temporale Präpositionen		10/4	1/2	5/10	P3, PMГ, IPC, KP 5 балів
Thema 7. Umweltschutz. Tierisches Stadtleben. Umweltprojekte. Schwerpunkt Wasser. Grammatik: Passiv. Passiversatzformen		10/4	1/2	5/10	P3, PMГ, IPC, KP 5 балів
Разом за модулем 3	32	20/8	2/4	10/2 0	10 балів
Змістовий модуль 4 (20). Hauslektüre.					
Thema 8. Hauslektüre Das Lesen eines adaptierten Buches		4/2	2/2	8/10	ДС, IPC 5 балів
Разом за модулем 4	14	4/2	2/2	8/10	5 балів
Всього годин, балів (поточний контроль):	120	74/26	8/16	38/ 78	40
Види підсумкових робіт					Бали
Модульні контрольні роботи або, за потреби, екзамен					60
Всього балів за роботу в семестрі:					100

СЕМЕСТР 7

Назви змістових модулів і тем	Усього	Практ.	Конс.	Сам. роб.	*Форма
-------------------------------	--------	--------	-------	-----------	--------

					Навчання і контролю / Бали
Змістовий модуль 1 (21). Ein Land, viele Sprachen					
Thema 1. Heimat ist Neue Heimat, Missverständliches, zu Hause in Deutschland. Wortstellung im Satz, Negation		8/4	1/2	8/10	РЗ, РМГ, ІРС 5 балів
Thema 2. Gesten sagen mehr als tausende Worte Smalltalk – Die Kunst der kleinen Worte, Sprachen kinderleicht?! Wenn zwei sich streiten. Vergleichssätze mit <i>als, wie und je...</i> , <i>desto/umso...</i> Das Wort <i>es</i> .		10/6	1/2	6/10	РЗ, РМГ, ІРС, КР 5 балів
Разом за модулем 1	34	18/10	2/4	14/20	10 балів
Змістовий модуль 2 (22). Zusammenleben					
Thema 3. Arbeit ist das halbe Leben? Mein Weg zum Job, Glücklich im Job? Teamgeist, Werben Sie für sich! Zweiteilige Konnektoren Konnektoren <i>um ...zu, ohne ...zu und (an)statt ... zu</i> +Infinitiv und Alternativen		10/4	1/2	8/12	РЗ, РМГ, ІРС, КР 5 балів
Thema 4. Gegen Gewalt Sport gegen Gewalt, Armut, Internetverhalten und Onlinesucht, Der kleine Unterschied. Relativsätze mit <i>wer</i> , Nomen-Verb-Verbindungen		10/6	1/2	8/12	РЗ, РМГ, ІРС, КР 5 балів
Разом за модулем 2	38	20/10	2/4	16/24	10 балів
Змістовий модуль 3 (23). Fit im Leben					
Thema 5. Wer Wissen schafft, macht Wissenschaft Wissenschaft für Kinder, Wer einmal lügt, Eine Zukunftsvision, Büroschlaf. Passiv und Passiversatzformen, Indefinitpronomen		10/4	1/2	6/11	РЗ, РМГ, ІРС, КР 5 балів
Thema 6. Fit für ... Fit für den Onlineeinkauf, Fit am Telefon, Fit für die Kollegen, Fit für die Prüfung, Fit im Sport Vergleichssätze mit <i>als, als ob</i> und <i>als wenn</i> im Konjunktiv II, Passiv mit <i>sein</i>		8/4	1/2	8/11	РЗ, РМГ, ІРС, КР 5 балів
Разом за модулем 3	34	18/8	2/4	14/22	10 балів
Змістовий модуль 4 (24) Hauslektüre.					
Thema 7. Hauslektüre Das Lesen eines adaptierten Buches		4/2	2/4	8/8	ДС, ІРС 10 балів
Разом за модулем 4	14	4/2	2/4	8/8	10 балів
Всього годин, балів (поточний контроль):	120	60/30	8/16	52/ 74	40
Види підсумкових робіт	Бали				
Модульні контрольні роботи, або за потреби, екзамен	60				

Всього балів за роботу в семестрі:	100
---	------------

СЕМЕСТР 8

Назви змістових модулів і тем	Усього	Практ.	Конс.	Сам. роб.	*Форма контролю / Бали
Змістовий модуль 1 (25). Das macht(e) Geschichte					
Thema 1. Kulturwelten. Weltkulturerbe, Das UNESCO-Weltkulturerbe, Sprachensterben, Die Buchrezensionen bewerten. Modalsätze mit <i>dadurch, dass</i> und <i>indem</i>		8/4	1/2	9/12	P3, PMГ, IPC 5 балів
Thema 2. Geschichte erleben Ein Tag in der Geschichte, Irrtümer der Geschichte, Grenzen überwinden. Nomen, Verben und Adjektive mit Präpositionen, Indirekte Rede mit Konjunktiv I		8/2	1/2	9/14	P3, PMГ, IPC, KP 5 балів
Разом за модулем 1	36	16/6	2/4	18/26	10 балів
Змістовий модуль 2 (26). Mit viel Gefühl					
Thema 3. Kunst ist ... Mit Musik geht alles besser, Gedichte und Sprüche, Wirkung von Farben. Nominalisierung von Verben		8/4	1/2	9/12	P3, PMГ, IPC, KP 5 балів
Thema 4. Gefühle und Emotionen Sprache und Gefühl, Gemischte Gefühle, Angst, Tipps zur Entscheidungsfindung. Modalpartikeln		8/2	1/2	9/14	P3, PMГ, IPC, KP 5 балів
Разом за модулем 2	36	16/6	2/4	18/26	10 балів
Змістовий модуль 3 (27). Ein Blick in die Zukunft					
Thema 5. Zukunftsideen Roboterwelt, Die Zukunftsideen für den Gesundheitsmarkt. Partizipien, Präpositionen mit Genitiv		8/4	1/2	9/12	P3, PMГ, IPC, KP 5 балів
Thema 6. Berufe der Zukunft Meine Zukunft – deine Zukunft, Beschwerdebriefe, Zukunftsszenarien in Büchern, Theater und Film. Präpositionen mit dem Genitiv		8/4	1/2	9/12	P3, PMГ, IPC, KP 5 балів
Разом за модулем 3	36	16/8	2/4	18/24	10 балів
Змістовий модуль 4 (28) Hauslektüre.					
Thema 7. Hauslektüre Das Lesen eines adaptierten Buches	12	4/2	2/4	6/6	ДС, IPC
Разом за модулем 4	12	4/2	2/4	6/6	10 балів
Всього годин, балів (поточний контроль):	120	52/22	8/16	60/82	40
Види підсумкових робіт	Бали				
Модульні контрольні роботи або, за потреби, екзамен	60				
Всього балів за роботу в семестрі:	100				
РАЗОМ ПО КУРСУ	1080	652/212	64/130	364/738	

Форма контролю*: ДС – дискусія, ДБ – дебати, Т – тести, ТР – тренінг, РЗ/К – розв’язування задач/кейсів, ІНДЗ/ІРС – індивідуальне завдання/індивідуальна робота студента, РМГ – робота в малих групах, МКР/КР – модульна контрольна робота/ контрольна робота, Р – реферат, а також аналітична записка, аналітичне есе, аналіз твору тощо.

6. Завдання для самостійного опрацювання.

Самостійна робота здобувачів освіти при вивченні німецької мови як другої іноземної спрямована на розвиток та закріплення навичок володіння німецькою мовою та включає:

- ▶ опрацювання основної навчальної і додаткової літератури та її конспектування;
- ▶ виконання домашніх завдань та підготовку до практичних занять з німецької мови;
- ▶ роботу над домашнім читанням і читання художньої літератури та журналів німецькою мовою;
- ▶ складання словничка власного лексичного запасу;
- ▶ опрацювання лексичних мінімумів, складених викладачами кафедри німецької філології згідно тематики змістових модулів;
- ▶ усний і письмовий переклад речень і переказ текстів з німецької мови на українську та навпаки;
- ▶ конструювання і реалізація діалогів німецькою мовою із співрозмовником;
- ▶ систематизацію вивченого матеріалу для написання підсумкового тесту;
- ▶ роботу з технічними засобами навчання, особливо при аудіюванні мовлення, прослуховування подкастів та перегляд навчальних відео;
- ▶ виконання додаткових онлайн-завдань до підручника – „Spektrum“, „Aspekte neu B2+“.

IV. Політика оцінювання

Усі види навчальної діяльності здобувача освіти оцінюються певною кількістю балів. Комплексна оцінка знань проводиться викладачем за 100-бальною шкалою за кожен заліковий кредит.

Поточне оцінювання знань здійснюється за п’ятибальною системою та включає оцінювання роботи здобувачів освіти під час аудиторних занять за усні та письмові відповіді, написання диктантів, перекладів, контрольних робіт, різних видів завдань, за участь у дискусіях і обговореннях. Всього за поточне оцінювання студенти можуть отримати 40 балів, максимальна кількість балів обчислюється як сума балів, отриманих за кожен модуль (від 0 до 5 балів) (8X5=40 балів).

• Оцінка “відмінно” відповідає 5 балам за усні відповіді на аудиторних заняттях, написання письмових робіт (диктантів, перекладів, завдань, вправ) і ставиться за широкі й системні знання теоретичного й практичного матеріалу з другої іноземної мови.

- Оцінка “добре” відповідає 4 балам за усні відповіді на аудиторних заняттях і написання письмових робіт (диктантів, перекладів, завдань, вправ) і ставиться за хороші знання теоретичного й практичного матеріалу з другої іноземної мови;

- Оцінка “задовільно” відповідає 3 балам за усні відповіді на аудиторних заняттях і написання письмових робіт (диктантів, перекладів, завдань, вправ) і ставиться за базові знання теоретичного й практичного матеріалу з другої іноземної мови;

- Оцінка “незадовільно” відповідає 0-2 балам за усні відповіді на аудиторних заняттях і написання письмових робіт (диктантів, перекладів, завдань, вправ) і ставиться у випадку невиконання практичних завдань та незнання теоретичного матеріалу з другої іноземної мови.

Передбачається, що здобувачі освіти відвідують усі заняття. У випадку відсутності на занятті чи невиконання одного із видів обов’язкових робіт по темі здобувач отримує 0 балів за невиконаний вид роботи. Завдання, які здаються із порушенням термінів без поважних причин, оцінюються на нижчу оцінку. У разі поважної причини (наприклад, лікарняний) здобувач може перездати тему/модуль під час проведення консультацій. При виставленні підсумкового балу обов’язково враховується присутність та активність здобувача освіти на заняттях.

Учасники освітнього процесу повинні толерантно ставитися до всіх учасників процесу навчання, дотримуватися правил академічної доброчесності, самостійно виконувати навчальні завдання; користування мобільним телефоном, планшетом чи іншими мобільними пристроями під час опитування та виконання письмових завдань забороняється. У разі виявлення несамотійного виконання практичних завдань, ці завдання зараховані не будуть.

Із загальними засадами, цінностями, принципами та правилами етичної поведінки учасників освітнього процесу, якими вони повинні керуватися у своїй діяльності, можна ознайомитися у [Кодексі академічної доброчесності Волинського національного університету імені Лесі Українки](#).

Згідно з [ПОЛОЖЕННЯМ про визнання результатів навчання, отриманих у формальній, неформальній та/або інформальній освіті у Волинському національному університеті імені Лесі Українки](#) здобувачам можуть бути зараховані результати навчання, отримані у формальній, неформальній та/або інформальній освіті (професійні курси/тренінги, громадянська освіта, онлайн-освіта, стажування). Для цього потрібно звернутися із заявою на ім’я проректора з навчальної роботи та рекрутації університету з проханням про визнання результатів навчання, набутих у формальній, неформальній та/або інформальній освіті. Згідно встановленого порядку можуть бути визнаними результати навчання, які за тематикою, обсягом вивчення та змістом відповідають одному заліковому модулю в цілому (але не більше 6 кредитів за навчальний рік), так і його окремому змістовому модулю, темі (темам), які передбачені цим силабусом.

V. Підсумковий контроль

Підсумковий контроль відбувається у формі підсумкової модульної контрольної роботи (60 балів), яка включає в себе завдання з аудіювання, читання, письма та тестові завдання з граматики, або екзамену/заліку. Якщо підсумкова семестрова оцінка (бали), яка є сумою балів за поточний контроль та підсумкову модульну контрольну роботу, становить 75 балів (для іспиту), 60 балів (для заліку) і більше, то, за згодою здобувача освіти, вона може бути зарахована як підсумкова оцінка з освітнього компонента за відповідний семестр.

Якщо формою підсумкового семестрового контролю є екзамен, і здобувач набрав менше 75 балів або за бажанням підвищити рейтинг, він складає екзамен. При цьому бали, набрані за результатами модульної контрольної роботи, анулюються.

Семестровий залік виставляється за умови виконання здобувачем освіти завдань, передбачених цим силабусом. При цьому студент повинен набрати не менше 60 балів. У випадку незадовільної підсумкової семестрової оцінки, або за бажанням підвищити рейтинг, студент може добрати бали на заліку, виконавши певний вид робіт (наприклад, здати одну із тем або перездати якусь тему).

Підсумкова модульна контрольна робота. Кількість балів за підсумкову модульну контрольну роботу обчислюється як сума набраних балів за всі види завдань (аудіювання, читання, письмо, граматичні завдання або переклад (разом від 0 до 60 балів)).

Усна відповідь на іспиті складається з роботи над текстом, усного монологічного чи діалогічного мовлення, відповіді на запитання з практичної граматики.

- Оцінка **“відмінно”** відповідає **54-60** балам за глибокі й системні знання теоретичного й практичного матеріалу з німецької мови, уміння реферувати текст, вести бесіду на задану тему, правильно й адекватно реагувати на поставлені питання, застосовувати вивчений теоретичний матеріал з граматики німецької мови.
- Оцінка **“добре”** відповідає **46-53** балам за хороші знання теоретичного й практичного матеріалу з німецької мови, уміння реферувати текст, вести бесіду на задану тему, адекватно реагувати на поставлені питання, застосовувати вивчений теоретичний матеріал з граматики німецької мови. Допускаються незначні помилки, які не впливають на загальне розуміння викладеного матеріалу..
- Оцінка **“задовільно”** відповідає **36-45** балам за базові знання теоретичного й практичного матеріалу з німецької мови, уміння переказувати текст, робити короткі повідомлення на задану тему, реагувати на поставлені питання, застосовувати вивчений теоретичний матеріал з граматики німецької мови, допускаючи суттєві помилки, які порушують логіку викладення матеріалу.
- Оцінка **“незадовільно”** відповідає **0-35** балам за фрагментарне знання або ж незнання теоретичного й практичного матеріалу з німецької мови, невміння працювати з текстом та адекватно реагувати на поставлені питання, за відповідь з грубими помилками у викладенні матеріалу.

1 семестр

Структура білету:

1. Lesen Sie, übersetzen Sie und erzählen Sie den Text nach!
2. Sprechen Sie zum Thema:
3. Sprechen Sie zum grammatischen Thema:

Gesprächsthemen:

1. Meine Familie.
2. Mein Studium.
3. Mein Tagesablauf am Arbeitstag.
4. Mein Tagesablauf am Wochenende.
5. Wetter und Jahreszeiten.
6. Essgewohnheiten in Deutschland (Österreich, in der Schweiz).
7. Essgewohnheiten in der Ukraine.
8. Meine Essgewohnheiten.
9. Verkehrsmittel in Deutschland (Österreich, in der Schweiz).
10. Einkaufen.
11. Meine Reise.
12. Meine Freizeit.
13. Mein Hobby.
14. Gesunde Freizeittrends.
15. Beim Arzt.
16. Gesund leben.
17. Meine Wohnung/Probleme im Büro.
18. Mein Zimmer/ Termine.
19. Wohnformen in Deutschland (Österreich, in der Schweiz)/Kleidung und Mode.
20. Hausordnung und Tätigkeiten im Haushalt/Restaurantbesuch.

Grammatische Inhalte:

1. Präsens: Bedeutung, Konjugation der Verben in Präsens.
2. Deklination der Substantive (Nominativ, Akkusativ, Dativ).
3. Wortfolge in Aussage- und Fragesätzen.
4. Imperativ.
5. Zahlwörter (Kardinalzahlen, Ordinalzahlen).
6. Deklination der Personalpronomen.
7. Possessivpronomen.
8. Negation. Gebrauch von „nicht“ und „kein“.
9. Trennbare und untrennbare Verben.
10. Modalverben: Bedeutung und Gebrauch.
11. Deklination der Adjektive.
12. Perfekt: Bildung und Gebrauch.
13. Perfekt der schwachen Verben.
14. Perfekt der starken Verben.
15. Präteritum von „haben“ und „sein“.
16. Unbestimmt-persönliches Pronomen „man“.
17. Komparation der Adjektive.

18. Satzverbindungen mit „und“, „aber“, „oder“, „denn“.
19. Temporale Präpositionen.
20. Lokale Präpositionen.

2 семестр

Структура білету:

1. Lesen Sie, übersetzen Sie und erzählen Sie den Text nach!
2. Sprechen Sie zum Thema:
3. Sprechen Sie zum grammatischen Thema:

Gesprächsthemen:

1. Wohnen in Deutschland, Österreich und der Schweiz.
2. Mein Traumhaus / Meine Traumwohnung.
3. Vor- und Nachteile verschiedener Wohnformen.
4. Tätigkeiten im Alltag.
5. Büroalltag.
6. Hausordnung in unserem Haushalt.
7. In der Touristeninformation.
8. Meine Reisepläne für das nächste Jahr.
9. Im Zoo.
10. Ich blicke in meine Zukunft.
11. Meine Zeitplanung.
12. Termine.
13. Umgang im Büro.
14. Restaurantbesuch.
15. Lebensmittel einkaufen.
16. Essen und Trinken in Deutschland.
17. Essen und Trinken in der Ukraine.
18. Die beliebtesten Ausflugsziele in Deutschland.
19. Ausflugsziele in meinem Heimatland.
20. Meine Lieblingstiere.

Grammatische Themen:

1. Modalverben dürfen, mögen, wollen. Bedeutung und Gebrauch. Konjugation.
2. Präteritum. Bildung und Gebrauch.
3. Perfekt. Bildung und Gebrauch.
4. Perfekt mit haben und sein.
5. Komparation der Adjektive und der Adverbien.
6. Modalverben können, müssen, sollen. Bedeutung und Gebrauch. Konjugation.
7. Deklination der Personalpronomen.
8. Indirekte Fragen.
9. Ordnungszahlen.
10. Temporale Präpositionen.
11. Wortfolge mit Dativ- und Akkusativergänzungen.
12. Objektsatz (dass-Satz).
13. Starke Deklination der Adjektive.
14. Gemischte Deklination der Adjektive.

15. Schwache Deklination der Adjektive.
16. Steigerungsstufen der Adjektive.
17. Deklination der Adjektive im Plural.
18. Lokale Präpositionen.
19. Genitiv. Bildung und Gebrauch.
20. Das Personalpronomen. Konjugation.

**2 курс
3 семестр**

Структура білету:

1. Lesen Sie, übersetzen Sie und erzählen Sie den Text nach!
2. Sprechen Sie zum Thema:
3. Sprechen Sie zum grammatischen Thema:

Gesprächsthemen:

1. Was uns glücklich macht.
2. Hochzeit – der schönste Tag im Leben.
3. Im Kaufhaus.
4. Tipps zum Sprachenlernen.
5. Urlaubsplanung.
6. Mediennutzung heute.
7. Multitasking.
8. Fernsehen: die beliebtesten Sendungen.
9. Nachrichten
10. Politisches System Deutschlands
11. Erfindungen mit großer Wirkung
12. Technische Geräte in unserem Haushalt.
13. Bekannte deutsche Unternehmen.
14. Sport ist die beste Medizin.
15. Das Gesundheitssystem in Deutschland
16. Welt der Gefühle. Positives Denken
17. Historische Städte
18. Umziehen.
19. Weihnachten
20. Kulturveranstaltungen

Grammatische Themen:

1. Kausale Nebensätze.
2. Wortfolge mit Dativ- und Akkusativergänzungen.
3. Unbestimmter Artikel ohne Nomen.
4. Finale Nebensätze.
5. Empfehlungen mit *sollte*.
6. Deklination der Adjektive nach bestimmtem Artikel
7. Deklination der Adjektive nach unbestimmtem Artikel
8. Lokale Präpositionen
9. Verben mit Präpositionen

10. Temporale Nebensätze mit *wenn* und *als*
11. Das Passiv im Präsens
12. Das Passiv im Präteritum
13. Höfliche Fragen in Konjunktiv II.
14. Relativsätze
15. Konzessive Nebensätze mit *obwohl*
16. Infinitiv mit zu
17. Fragewörter bei Verben
18. Konjunktiv II in höflichen Vorschlägen
19. Koordinierende Konjunktionen deshalb und trotzdem
20. Pronominaladverbien

4 семестр

Структура білету:

1. Lesen Sie, übersetzen Sie und erzählen Sie den Text nach!
2. Sprechen Sie zum Thema:
3. Sprechen Sie zum grammatischen Thema:

Gesprächsthemen:

1. Ärger und Freude im Alltag.
2. Meine Freizeit im Alltag.
3. Beliebte Freizeitaktivitäten in Deutschland und in der Ukraine.
4. Krimis
5. Essgewohnheiten und gesunde Ernährung in Deutschland
6. Meine Essgewohnheiten
7. Kochen
8. Berufe mit Zukunft
9. Was ist in den Berufen wichtig?
10. Sprachen lernen
11. Wie war es in der Schule?
12. Weiterbildung in Deutschland
13. Lebenslauf und Bewerbung
14. Die berühmtesten Städte deutschsprachiger Länder
15. Jena und Weimar
16. Meine Lieblingsstadt
17. Grüne Städte/Grünes Wohnen
18. Gesund und fit im Alltag
19. Mittagsruhe
20. Hausmittel und Medizin

Grammatische Themen:

1. Infinitivkonstruktionen.
2. Futur I
3. Passiv. Satzbau
4. Modalverben
5. Konjunktiv II

6. Temporale Präpositionen
7. Kausalsatz
8. Finalsatz
9. Genus der Nomen
10. Relativsatz
11. Partizipien als Adjektive
12. Starke Deklination der Adjektive
13. Schwache Deklination der Adjektive
14. Gemische Deklination der Adjektive
15. Lokale Präpositionen
16. Reflexive Verben
17. Konsekutivangaben, Konditionalangaben
18. Präpositionen
19. Orte als Attribute
20. Zeitformen der Verben

3 курс

5 семестр

Структура білету:

1. Lesen Sie den Text, erzählen Sie den Text nach! Äußern Sie Ihre eigene Meinung oder Erfahrungen zum Thema!
2. Sprechen Sie zum Thema: ...!
3. Sprechen Sie zum grammatischen Thema: ... !

Gesprächsthemen:

1. Nehmen Sie Stellung zur Aussage „Träume nicht dein Leben – lebe deinen Traum“.
2. Was ist Ihr großer Traum? Welchen Traum haben Sie sich schon erfüllt?
3. Nehmen Sie Stellung zur Aussage „Gute Freunde erkennt man in schwierigen Zeiten“.
4. Nehmen Sie Stellung zur Aussage „Heutzutage ist unser Leben so stressig, dass man Freundschaften kaum noch pflegen kann“.
5. Was ist in einer Freundschaft am wichtigsten? Welche Rolle spielt Freundschaft heutzutage?
6. Freundschaft – Liebe – Familie – Beruf: Was steht für Sie an erster Stelle und warum?
7. Berichten Sie von den Personen, die man als Helden bezeichnen kann.
8. Was gehört Ihrer Ansicht nach zum Glück?
9. Es gibt verschiedene Wohn-Typen. Zu welchem Wohn-Typ gehören Sie?
10. Was braucht der Mensch, um sich zu Hause wohlfühlen?
11. Wie oft lachen Sie? Wann haben Sie das letzte Mal herzlich gelacht?
12. Sind Sie ein Frühaufsteher oder ein Nachtmensch? Fällt Ihnen das Aufstehen schwer oder springen Sie morgens um sechs fröhlich aus den Federn?
13. Kranksein bringt Sorgen. Lieber vorbeugen als heilen.
14. Wie kann man sich in Stresssituationen entspannen?
15. Sucht und süchtiges Verhalten. Suchttherapien.
16. Wie haben sich Ihre Freizeitaktivitäten in den letzten Jahren verändert?

17. Mehr Freizeit – mehr Langeweile. Eigene Ratschläge zur sinnvollen Nutzung der Freizeit für die Menschen, die mit ihrer Freizeit nichts anzufangen wissen.
18. Warum raten die Experten, auch Termine mit „Nichts“ in den Plan für die Woche einzutragen?
19. Obdachlose in Deutschland und in der Ukraine: Ursachen und Auswege.
20. Bei Mama ist es am schönsten: Wer ist ein Nesthocker? Nennen Sie pro und contra für „Hotel Mama“.

Grammatische Themen:

1. Präteritum
2. Präsens (starke, schwache Verben, trennbare, untrennbare Präfixe)
3. Perfekt (starke, schwache Verben, trennbare, untrennbare Präfixe)
4. Modalverben. Konjugation, Gebrauch
5. Substantiv. Genus.
6. Substantiv. Pluralbildung. Homonyme. Pluraliatantum, Singulariatantum
7. Substantiv. Schwache und starke Deklination
8. Substantiv. Weibliche Deklination. Gemischte Deklination (N-Deklination)
9. Substantiv. Deklination im Plural
10. Adjektiv. Schwache Deklination.
11. Adjektiv. Starke Deklination der Adjektive
12. Steigerungsstufen der Adjektive
13. Gemischte Deklination der Adjektive.
14. Präpositionen. Dativ und Akkusativ
15. Wechselpräpositionen
16. Nebensatz. Konnektoren. Kausal (weil, da, denn),
17. Nebensatz. Konnektoren. Konsekutiv (so..., dass; sodass ...),
18. Nebensatz. Konnektoren. Konzessiv (obwohl, trotzdem).
19. Wortfolge im Nebensatz.
20. Wortfolge im Satz. Aussagesatz, Fragesatz. Stellung vom Prädikat.

6 семестр

Структура экзаменаційного білету:

1. Lesen Sie den Text, erzählen Sie den Text nach! Äußern Sie Ihre eigene Meinung oder Erfahrungen zum Thema!
2. Sprechen Sie zum Thema: ...!
3. Sprechen Sie zum grammatischen Thema: ... !

Gesprächsthemen:

1. Haben Sie bereits Jobs- Berufserfahrungen? Wie können die Jugendlichen das Geld verdienen?
2. Wie sieht Ihr zukünftiger Beruf aus? Beschreiben Sie das Berufsleben.. Was sind Ihre Ansprüche an den Beruf?
3. Eine Bewerbung schreiben – wie geht es richtig?
4. Mehr als ein Beruf. Welche Berufe finden Sie wichtig? Welche sind anstrengend?
5. Für immer und ewig – geht das im echten Leben? Kennen Sie Beispiele?

6. Verschiedene Lebensformen. Alleinerziehende und Patchworkfamilien.
7. Partnerglück im Internet: was sind die positiven und die negativen Aspekte der Partnersuche im Internet?
8. Beim Geld hört die Liebe auf. Wo fängt die Liebe an?
9. Die Liebe auf den ersten Blick. Glauben Sie daran?
10. Geht Liebe auf Distanz?
11. Bikulturelle Ehen.
12. Kaufsucht – ist sie gefährlich?
13. Kaufen Sie gern ein oder ist es Ihnen lästig? Worauf achten Sie beim Einkaufen?
14. Konsumgesellschaft – Was ist das? Was ist typisch dafür?
15. Generation Konsum und Statussymbole. Worauf können die heutigen Jugendlichen kaum verzichten?
16. Reklamation versus Werbung. Was sind Ihre Erfahrungen damit?
17. Werbecampagnen. Was sind die Strategien?
18. Was für ein Reisetyp sind Sie?
19. Fernweh versus Heimweh. Was sind Ihre Auslandserfahrungen?
20. Wie kann man den Urlaub anders verbringen? Was ist Workcamp?
21. Warum sind Singles ein Umweltproblem?
22. Tiere sind unsere Freunde. Wie soll man mit Tieren umgehen?
23. Was schadet der Umwelt?
24. Was kann man alles für die Umwelt tun? Wo fängt der Umweltschutz an?
25. Wasser – kostbares Gut?

Grammatik:

1. Verben mit Präpositionen.
2. Präpositionaladverbien.
3. Zukünftiges ausdrücken.
4. Futur I. Bildung und Gebrauch.
5. Reflexivverben.
6. Relativsätze.
7. Finalsätze.
8. Infinitivkonstruktion um...zu ...Infinitiv.
9. Konjunktiv II der Gegenwart.
10. Konjunktiv II der Vergangenheit.
11. Konjunktiv II. Höfliche Bitte, Empfehlungen und Vorschläge.
12. Konjunktiv II. Irrealer Bedingungssatz, irrealer Wunschsatz.
13. Temporalsätze.
14. Temporale Präpositionen.
15. Lokale Präpositionen.
16. Passiv. Bildung und Gebrauch.
17. Infinitiv mit „zu“ und ohne „zu“.
18. Gründe nennen: verschiedene Möglichkeiten
19. Konsekutivsatz.
20. Konzessivsatz.
21. Deklination der Adjektive.
22. N-Deklination der Substantive.

23. Komparationsstufen.
24. Modalverben: Bedeutung und Zeitformen.
25. Wechselpräpositionen.

Четвертый курс

7 семестр

Структура экзаменаційного білету:

1. Lesen Sie den Text, erzählen Sie den Text nach! Äußern Sie Ihre eigene Meinung oder Erfahrungen zum Thema!
2. Sprechen Sie zum Thema: ...!
3. Sprechen Sie zum grammatischen Thema: ... !

Gesprächsthemen:

1. Heute gibt es zahlreiche Möglichkeiten, dass sich Menschen aus verschiedenen Kulturen kennen lernen. So entstehen immer mehr kulturelle Ehen. Welche Vor- und Nachteile können Sie sich für eine biculturelle Familie vorstellen? Werden diese Familien in Ihrem Land positiv oder mit Vorbehalten betrachtet?
2. Warum steigt das Heiratsalter in Europa an? Welches Alter ist Ihrer Meinung nach zum Heiraten ideal?
3. Immer mehr Menschen in Europa finden ihre Ehepartner über eine Vermittlung. Welche Gründe gibt es dafür?
4. Viele Ehepaare wünschen sich Kinder und möchten eine große Familie. Andere bevorzugen ein Leben ohne Kinder. Wie ist Ihre Meinung dazu?
5. Obwohl in Europa und Amerika jede sechste Ehe geschieden wird, heiraten immer noch viele Paare. Nennen Sie Gründe, die für oder gegen eine Eheschließung sprechen.
6. Auf welche Schwierigkeiten kann man treffen, wenn man als Ausländer oder Ausländerin in einem anderen Land ist? Es gibt zahlreiche Unterschiede zwischen der Kultur im Herkunftsland der Immigranten und der am neuen Wohnort vorherrschender Kultur.
7. Welche positiven und welche negativen Auswirkungen auf das Gastland ergeben sich beim Zuzug von Ausländern? Begründen Sie Ihre Meinung.
8. Sind Sie für oder gegen eine doppelte Staatsangehörigkeit? Legen Sie die Vor- und Nachteile dar, die sie mit sich bringt.
9. Berichten Sie über Ihre eigenen Erfahrungen als Ausländer in einem anderen Land.
10. Immer mehr Menschen versuchen, sich illegal in die Länder der EU einschleusen zu lassen, um Arbeit zu finden und ihre Familien in ihrer Heimat dann zu unterstützen. Wie sollte Ihrer Meinung nach die EU mit diesem Problem umgehen? Wie könnte es entschärft werden?
11. Fremde Sprachen sprechen heißt fremde Kulturen zu verstehen. Stimmen Sie dieser Aussage zu?
12. Welches Alter ist Ihrer Meinung nach ideal, um eine oder mehrere Fremdsprachen zu lernen? Sollten Kinder bzw. Jugendliche immer mehrere Sprachen lernen? Begründen Sie Ihre Meinung.
13. Nie waren wir weltoffener, liberaler als heute, nie war es einfacher mit allen über alles zu reden. Aber es gibt Tabu-Themen. Was sind die Tabu-Themen in Deutschland und in

der Ukraine?

14. Smalltalk - die Kunst der kleinen Worte. Smalltalks sind ein wichtiger Bestandteil des Alltagslebens in Deutschland. Für viele ist es aber ein richtiger Problembereich, Smalltalks zu führen. Wie kann man das ändern? Wie kann man leicht und erfolgreich smalltalken?

15. Konstruktive Streitkultur heißt, einander offen und fair die Meinung sagen, ohne zu verletzen. Welche Regeln für faires Streiten beinhaltet eine konstruktive Streitkultur?

16. Streit wird als normales Alltagsphänomen angesehen. Was ist ein Streit? Wie wichtig ist es sich zu streiten? Warum gibt es Streit? Was ist der Unterschied zwischen einem Konflikt und einem Streit? Wie kann man richtig streiten?

17. Kommunikation. Was ist das eigentlich? Welche drei Arten der Kommunikation gibt es? Welche Formen der nonverbalen Kommunikation gibt es?

Grammatische Inhalte:

1. Wortstellung im Satz.
2. TeKaMoLo
3. Negation
4. Vergleichssatz
5. Indefinitpronomen „es“
6. Zweiteilige Konnektoren
7. Infinitivkonstruktionen und Alternativen
8. Relativsatz
9. Relativsatz mit „wer“
10. Nomen-Verb-Verbindungen
11. Passiv
12. Ersatzformen Passiv
13. Indefinitpronomen
14. Passiv mit Modalverben
15. Negation bei Indefinitpronomen

8 семестр

Структура экзаменаційного білету:

1. Lesen Sie den Text, erzählen Sie den Text nach! Äußern Sie Ihre eigene Meinung oder Erfahrungen zum Thema!
2. Sprechen Sie zum Thema: ...!
3. Sprechen Sie zum grammatischen Thema: ... !

Gesprächsthemen:

1. Spaß statt Stress im Job. Was kann Menschen bei ihrer Arbeit motivieren, was demotivieren? Auf welche Art und Weise würden Sie gerne mit Kollegen an der Verbesserung der Teambildung arbeiten?
2. Welche Veränderungen erwarten Sie in der Berufs- und Arbeitswelt in diesem Jahrhundert? Wo werden Unterschiede zu heute deutlich? Typischer Männerberuf – typischer Frauenberuf? Gibt es diese Kategorien tatsächlich? Berücksichtigen Sie bei Ihrer Argumentation Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft? Berufe der Zukunft.
3. Für viele Menschen ist die Arbeit ein notwendiges Übel, für andere ist sie das Wichtigste

im Leben. Wie stehen Sie zu diesen Aussagen? Begründen Sie Ihre Meinung.

4. „Das Wichtigste Kriterium bei der Auswahl eines Berufes ist der Verdienst.“ Stimmen Sie dieser Ansicht zu? Begründen Sie Ihre Meinung.

5. Wie sind die Arbeitsbedingungen in der Ukraine? Mobbing am Arbeitsplatz.

6. Welche Entdeckung oder Erfindung halten Sie für die wichtigste innerhalb der letzten 100 Jahre? Denken Sie dabei auch an die Vor- und Nachteile, die diese Neuheit gebracht hat.

7. Der Drang zum Forschen, Entdecken und Analysieren sollte in der Schule durch gezielten Unterricht gefördert werden. Nehmen Sie Stellung zu dieser Forderung.

8. Umweltschutz betrifft sowohl jeden Einzelnen als auch die Gesellschaft insgesamt. Beschreiben Sie Ursachen und Wirkungen der Umweltverschmutzung und gehen Sie darauf ein, wie wir unsere Umwelt schützen können.

9. Was leiste ich persönlich zum Umweltschutz? Nennen Sie Bereiche oder Aktionen.

10. Kinder und Wissenschaft. Was halten Sie von solchen Initiativen? Gab es während Ihrer Schulzeit Ähnliches?

11. Lügen macht intelligent. Wieso ist aktives Lügen ein Zeichen für die intellektuelle Entwicklung?

12. Digitale Demenz. Was könnte man gegen das Vergessen tun?

13. Die Menschen werden immer rastloser, schlafen viel weniger als vor 100 Jahren – das hat Folgen.

14. Wissenschaftler fordern Mittagsschlaf im Büro. Was halten Sie von solchen Initiativen?

15. Umweltschmutz und Umweltschutz. Ökomode. Sich mit gutem Gewissen anziehen. Müllsortierung.

16. Gentechnologie. Genfood – Segen oder Fluch? Klonen. Bio- oder High-Tech-Nahrung?

17. Geld regiert die Welt? Stimmen Sie dieser Ansicht zu? Begründen Sie Ihre Meinung.

18. Das Gefälle zwischen Arm und Reich auf dieser Welt wird immer größer. Gibt es Möglichkeiten, diese Tendenz zu verändern? Begründen Sie Ihre Meinung. Wann ist Ihrer Meinung nach ein Mensch arm? Armut ist keine Schande?

19. Wie sehen Umweltexperten die Zukunft unseres Planeten? Wie wird die Welt in 100 Jahren aussehen? Ihre Zukunftsvisionen und –wünsche.

20. Massenarbeitslosigkeit ist ein weltweites Problem, mit dem wir uns seit einigen Jahren verstärkt auseinandersetzen müssen. Welche Gründe sind Ihrer Meinung nach verantwortlich für diese Entwicklung und welche Maßnahmen könnten dem entgegenwirken?

21. Welche Probleme können mit Arbeitslosigkeit verbunden sein? Denken Sie dabei an alle Bereiche des Lebens.

22. Nennen Sie mögliche Gründe für Jugendarbeitslosigkeit. Warum gibt es so viele jugendliche Arbeitslose?

23. Furcht vor Arbeitslosigkeit schlägt sich auch im Betriebsklima nieder. Was trägt zu einem guten Betriebsklima bei? Vonseiten der Arbeitnehmer? Vonseiten der Arbeitgeber?

24. Viele Menschen sparen für ein bestimmtes Ziel. Wie ist das in Ihrem Heimatland? Woran und wofür wird in Deutschland gespart?

25. „Plastikgeld“, d.h. Kreditkarten haben in den letzten Jahren immer mehr an Bedeutung gewonnen. Wie hat diese Entwicklung unsere Einstellung zum Geld verändert? Welche Vor- und Nachteile gibt es?

26. So stelle ich mir die Zukunft vor.
 27. Geben Sie Tipps gegen Prüfungsangst.

Grammatische Inhalte:

1. Passiv mit „werden“
2. Passiv mit „sein“
3. Vergleichssatz
4. Konjunktiv II. Gegenwart
5. Konjunktiv II. Vergangenheit
6. Grammatischer Textzusammenhang
7. Modalsatz
8. Nomen, Verben und Adjektive mit Präpositionen
9. Indirekte Rede mit Konjunktiv I
10. Konjunktiv I. Gegenwart
11. Konjunktiv I. Vergangenheit
12. Nominalisierung von Verben
13. Modalpartikeln
14. Partizipien als Adjektive
15. Partizip I und Partizip II
16. Präpositionen mit Genitiv
17. Präpositionaladverbien

VI. Шкала оцінювання

**Шкала оцінювання знань студентів у семестрах,
де формою контролю є екзамен**

Оцінка в балах	Лінгвістична оцінка	Оцінка за шкалою ECTS	
		Оцінка	Пояснення
90 – 100	Відмінно	A	Відмінне виконання
82 – 89	Дуже добре	B	Вище середнього рівня
75 - 81	Добре	C	Загалом хороша робота
67 -74	Задовільно	D	Непогано
60 - 66	Достатньо	E	Виконання відповідає мінімальним критеріям
1-59	Незадовільно	Fx	Необхідне перескладання

**Шкала оцінювання знань студентів у семестрах,
де формою контролю є залік**

Оцінка в балах	Лінгвістична оцінка
90 – 100	Зараховано
82 – 89	
75 - 81	
67 -74	
60 - 66	
1-59	Необхідне перекладання

VII. Рекомендована література та інтернет-ресурси

1. Основна література

1. Buscha A., Szita S. Spektrum Deutsch A 1+. Integriertes Kurs- und Arbeitsbuch für Deutsch als Fremdsprache. Leipzig : Schubert Verlag, 2017, 273 S.
2. Buscha A., Szita S. Spektrum Deutsch A 2+. Integriertes Kurs- und Arbeitsbuch für Deutsch als Fremdsprache. Leipzig : Schubert Verlag, 2018. 288 S.
3. Buscha A., Szita S. Spektrum Deutsch B 1+. Integriertes Kurs- und Arbeitsbuch für Deutsch als Fremdsprache. Leipzig : Schubert Verlag, 2017, 288 S.
4. Buscha A., Szita S. u. a. A Grammatik. Übungsgrammatik. Deutsch als Fremdsprache. Sprachniveau A1-A2. Leipzig : Schubert Verlag, 2010. 186 S.
5. Buscha A., Szita S. u. a. B Grammatik. Übungsgrammatik. Deutsch als Fremdsprache. Sprachniveau B1-B2. Leipzig : Schubert Verlag, 2011. 266 S.
6. Buscha A., Szita S. u. a. C Grammatik. Übungsgrammatik. Deutsch als Fremdsprache. Sprachniveau C1-C2. Leipzig : Schubert Verlag, 2013. 240 S.
7. Dreyer H. Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik. Ismaning : Max Hueber Verlag, 2000. 359 S.
8. Fandrych Ch., Tallowitz U. Klipp und Klar. Übungsgrammatik. Grudstufe. Deutsch in 99 Schriften. Stuttgart : Ernst Klett Sprachen, 2000. 312 S.
9. Funk H., Kuhn Ch., Demme S. u.a. Studio D A1. Deutsch als Fremdsprache. Kurs- und Übungsbuch. Berlin : Cornelsen Verlag, 2010. 256 S.
10. Funk H., Kim D., Niemann R. Studio D A1. Deutsch als Fremdsprache. Sprachtraining. Teilband 1. Berlin : Cornelsen Verlag, 2010. 44 S.
11. Funk H., Kim D., Niemann R. Studio D A1. Deutsch als Fremdsprache. Sprachtraining. Teilband 2. Berlin : Cornelsen Verlag, 2010. 40 S.
12. Funk H., Kuhn Ch., Demme S. u.a. Studio D A2. Deutsch als Fremdsprache. Kurs- und Übungsbuch. Berlin : Cornelsen Verlag, 2012. 276 S.
13. Funk H., Kuhn Ch., Demme S. u.a. Studio D B1. Deutsch als Fremdsprache. Kurs- und Übungsbuch mit Zertifikatstraining. Berlin : Cornelsen Verlag, 2014. 264 S.
14. Glotz-Kastanis, Tippmann D. Sprechen. Schreiben. Mitreden. Ein Übungsbuch zum Training von VORTRAG und AUFSATZ in der Oberstufe. Athen : CHR. KARABATOS Verlag, 2008. 296 S.
15. Hering A., Matussek M., Perlmann-Balme M. EM Übungsgrammatik. Deutsch als Fremdsprache. Ismaning : Hueber Verlag, 2002. 248 S.

16. Koithan U., Schmitz H., Sieber T., Sonntag R. Aspekte. Mittelstufe Deutsch. B1+. Lehrbuch. München : Klett-Langenscheidt, 2013. 192 S.
17. Koithan U., Schmitz H., Sieber T., Sonntag R. Aspekte. Mittelstufe Deutsch. B1+ . Arbeitsbuch. München : Klett-Langenscheidt, 2013. 176 S.
18. Koithan U., Schmitz H., Sieber T., Sonntag R. Aspekte neu. Mittelstufe Deutsch. Lehrbuch B2 mit DVD. München : Klett-Langenscheidt GmbH, 2017. 200 S.
19. Koithan U., Schmitz H., Sieber T., Sonntag R. Aspekte neu. Mittelstufe Deutsch. Arbeitsbuch B2 mit Audio-CD. München : Klett-Langenscheidt GmbH, 2017. 184 S.
20. Kusnezova H. O. Die ersten Schritte in die deutsche Phonetik. Луцьк : Вежа, 1998. 123 с.
21. Reimann M. Grundstufen-Grammatik für Deutsch als Fremdsprache. Erklärungen und Übungen. Ismanning : Hueber Verlag, 2010. 263 S.
22. Swerlowa O. Grammatik und Konversation 2. Arbeitsblätter für den Deutschunterricht. Berlin-München-Wien-Zürich-New York : Langenscheidt KG, 2006. 112 S.
23. Wort & Satz A1 : навч.-метод. реком. / [О. Ю. Бондарчук, Л. А. Пасик, Л. Ф. Рись та ін.]. Луцьк : Вежа-Друк, 2021. 80 с.

2. Додаткова література

1. Близнюк Л. М., Пасик Л. А. Друга іноземна мова (німецька) : метод. реком. до теми „Die Stadt. Orientierung in der Stadt“. Луцьк : Вежа-Друк, 2017. 80 с.
2. Драб Н. Л., Скринька С., Стаброз С. Практична граматики німецької мови. Вінниця : Нова Книга, 2007. 280 с.
3. Євгененко Д. А., Білоус О. М. та ін. Практична граматики німецької мови. Комунікативні вправи та завдання. Вінниця : НОВА КНИГА, 2002. 334 с.
4. Застровська С. О., Застровський О. А. Практична граматики тексту (німецька мова). Луцьк : Волин. нац. ун-т ім. Лесі Українки, 2009. 180 с.
5. Зубач О. А., Кузнецова А. О., Новак Г. Ф. Вивчати німецьку з Еріхом Кестнером. Луцьк : Волин. нац. ун-т ім. Лесі Українки, 2010. 241 с.
6. Смолій М. С. Німецька мова. Граматичний довідник. Тернопіль : Навчальна книга. Богдан, 2008. 224 с.
7. Паремская Д. А. Практическая грамматика. Немецкий язык. Минск : Вышэйшая школа, 2003. 350 с.
8. Рись Л. Ф. Друга іноземна мова (німецька) : метод. реком. до теми «Essen und Trinken» / Авт.-упоряд. : Л. Ф. Рись, Л. С. Кінах. Луцьк : Вежа-Друк, 2015. 68 с.
9. Рись Л. Ф. Друга іноземна мова (німецька) : метод. реком. до теми «Aussehen und Schönheit» / Авт.-упоряд. : Л. Ф. Рись. Луцьк : Вежа-Друк, 2014. 72 с.
10. Рись Л. Ф. Пасик Л. А. **Електронний курс** навчальної дисципліни «Друга іноземна мова (німецька). Частина 1», реком. науково-методичною радою університету для використання у навчальному процесі з 19.12.2019 по 19.12.2023 (протокол № 4 від 18.12.2019). Режим доступу : <http://194.44.187.60/moodle/course/view.php?id=708>
11. Bovermann M., Niebisch D. u.a. Schritte international Neu 1+2. Deutsch als Fremdsprache. Arbeitsbuch. München : Hueber Verlag GmbH & Co. KG, 2017. 162 S.

12. Evans S., Pude A., Specht F. Menschen A 1.2. Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch. Ismaning : Hueber Verlag GmbH Co. KG, 2012. 96 S.
13. Hilpert S., Kalender S. u.a. Schritte 5 international. Kursbuch + Arbeitsbuch. Ismaning : Hueber Verlag, 2007. 179 S.
14. Hilpert S., Niebisch D. u.a. Schritte 3 international. Kursbuch + Arbeitsbuch. Ismaning : Max Hueber Verlag, 2006. 168 S.
15. Hilpert S., Kerner M. u.a. Schritte 4 international. Kursbuch + Arbeitsbuch. Ismaning : Hueber Verlag, 2007. 184 S.
16. Hilpert S., Kalender S. u.a. Schritte 5 international. Kursbuch + Arbeitsbuch. Ismaning : Hueber Verlag, 2007. 179 S.
17. Hilpert S., Robert A. u.a. Schritte 6 international. Kursbuch + Arbeitsbuch. Ismaning : Hueber Verlag, 2008. 199 S.
18. Jin F., Neumann J., Schöte J. Pluspunkt Deutsch A 2. Kursbuch. Berlin : Cornelsen Verlag GmbH, 2017. 250 S.
19. Jin F., Neumann J., Schöte J. Pluspunkt Deutsch A 2. Arbeitsbuch. Berlin : Cornelsen Verlag GmbH, 2017. 187 S.
20. Niebisch D., Penning-Hiemstra S. u.a. Schritte international Neu 1+2. Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch. München : Hueber Verlag GmbH & Co. KG, 2017. 179 S.

3. Словники та корпуси

1. Великий сучасний німецько-український та українсько-німецький словник. Автори-укладачі Чоботар О. І., Каліущенко В. Д., Оліфіренко В. В. Донецьк: БАО, 2009.
2. Мюллер В. Великий німецько-український словник. К.: Чумацький шлях, 2007.
3. DUDEN. Режим доступу : <https://www.duden.de/>
4. DWDS. Режим доступу : <https://www.dwds.de/>
5. Langenscheidt Online Wörterbücher. Режим доступу : <https://de.langenscheidt.com/>
6. OWID. Режим доступу : <https://www1.ids-mannheim.de/lexik/owid.html>
7. PONS. Online-Wörterbuch. Режим доступу : <https://de.pons.com/>
8. WORTSCHATZ. Universität Leipzig. Режим доступу : <https://wortschatz.uni-leipzig.de/de>

4. Інформаційні ресурси

1. <https://www.goethe.de/de/spr/ueb.html>
2. <https://www.daad-ukraine.org/de/>
3. <https://www.dw.com/de/deutsch-lernen/s-2055>
4. <https://www.bpb.de/>
5. <https://www.klett-sprachen.de/>
6. https://www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen_a1/sa1_uebungen_index.htm

7. <https://www.hueber.de/deutsch-als-fremdsprache>
8. <https://www.cornelsen.de/empfehlungen/deutsch-als-fremdsprache>
9. <https://sprachportal.integrationsfonds.at/deutsch-lernen>
10. <http://cornelia.siteware.ch/grammatik/>
11. <http://www.deutsch-als-fremdsprache.de>
12. <https://www.deutschalsfremdsprache.ch/>
13. <https://deutschlern.net/blog/>
14. <https://idvnetz.org/dachl-online/dachl-im-fach-dafdz>
15. <https://www.lingofox.de/>
16. <http://www.grammatiktraining.de/uebungen.html>
17. <https://kahoot.com/>
18. <https://learningapps.org/>
19. <https://www.learningsnacks.de/#/welcome?channel=Learning%20Snacks>
20. <https://wordwall.net/de>
21. <https://quizlet.com/latest>
22. <https://www.voki.com/>
23. <https://www.socrative.com/>
24. <http://unterricht-digital.info/>
25. <https://sprachkulturkommunikation.com/lieder-und-musikvideos-im-daf-unterricht/>
26. http://www.hoertexte-deutsch.at/ht_uebersicht.html
27. <https://www.zum.de/portal/ZUMpad>
28. <https://www.deutsch-to-go.de/>
29. <https://www.deutschunddeutlich.de/>
30. <https://deuschepodcasts.de/>
31. <https://www.deutsch-perfekt.com/#feature-1601538296>
32. <https://www.vitamine.de/>
33. <https://www.spiegel.de/>
34. <https://www.focus.de/>